

# OBSAH

---

MEMORY BABE

**PŘEDMLUVA K NOVÉMU VYDÁNÍ** ..... 7

**PODĚKOVÁNÍ** ..... 14

PROLOG:

**AMERIČANY NAPODRUHÉ** ..... 17

## **KNIHA PRVNÍ 1922 – 1946**

PRVNÍ KAPITOLA

**CO DĚLÁ BRETONCE** ..... 23

DRUHÁ KAPITOLA

**TROSKY PEARL HARBORU** ..... 56

TŘETÍ KAPITOLA

**HLAS NEW YORKU** ..... 87

ČTVRTÁ KAPITOLA

**WOLFOVCI A ČERNÍ KNĚŽÍ** ..... 120

## **KNIHA DRUHÁ 1947 – 1955**

PÁTÁ KAPITOLA

**METAMORFÓZA** ..... 165

ŠESTÁ KAPITOLA

**BÁRKOU DO ČÍNY** ..... 209

KNIŽNĚ VYDANÉ PŘEKLADY Z DĚL JACKA KEROUAKA  
PŘED ROKEM 1989:

RŮJEN V ŽELEZNIČNÍ ZEMI

Praha 1963, SNKLU.

Přeložil Jan Válek, doslov napsala Ema Koudrysová.

NA CESTĚ

Praha 1978, Odeon.

SEDMÁ KAPITOLA

Doslov napsal Martin Mlýný.

**PATRONOVÉ ZMARU** ..... 254

OSMÁ KAPITOLA

**NEŽ NASTANE ÚSVIT** ..... 296

DEVÁTÁ KAPITOLA

**KROKY BARDA** ..... 343

DESÁTÁ KAPITOLA

Přeložila Olga Špičková

**DVOJITÁ VIZE** ..... 398

**KNIHA TŘETÍ 1956–1969**

JEDENÁCTÁ KAPITOLA

PŘEKLADY Z DĚL JACKA KEROUAKA

**KLAUNI V MANĚŽI MOCI** ..... 453

DVANÁCTÁ KAPITOLA

**RIMBAUDOVA „POSEDLOST NÁSILÍM“  
A HUYSMANSOVY „NERVY NADRANC“** ..... 491

TŘINÁCTÁ KAPITOLA

Přeložil Josef Ráuvolf.

**DUCHOVÉ NORTHPORTU** ..... 545

ČTRNÁCTÁ KAPITOLA

ČÍSLO 1-1981: ARKANA ANNA

**JACKOVA POSLEDNÍ NAHRÁVKA** ..... 576

88:

METAMORFOZA

**EPILOG** ..... 615

Číslo 1993, Odeon.

Přeložili Světlana Oberasová, Jan Válek a Jitka Zehnalová.